

Su StarLink Edge TV Streamer Manual del usuario



Accesorio para:

Audífonos Bluetooth® con audio de baja energía

P00007351

¡Felicitaciones por su nuevo TV Streamer!

Su TV Streamer está diseñado para transmitir audio desde diversas fuentes de audio electrónicas, como *televisores, computadoras, reproductores de MP3, reproductores de DVD y cajas de cables*, directamente a sus audífonos inalámbricos.

Puede transmitir audio simultáneamente a un número ilimitado de usuarios, lo que les permite compartir la misma experiencia de escucha.

Utilice este sencillo manual para comenzar.

Índice

1. Información sobre su TV Streamer

Conozca su TV Streamer.....	4
Configure su TV Streamer.....	6
Use su TV Streamer.....	10

2. Guía de resolución de problemas.....12

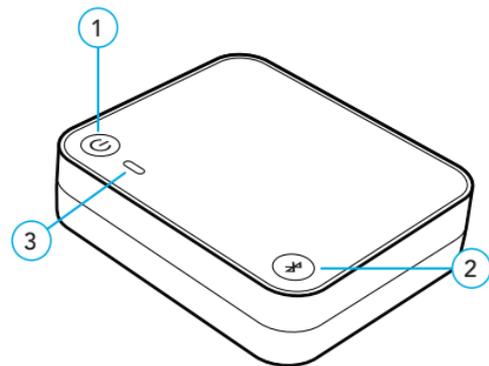
3. Información adicional

Uso previsto.....	15
Información de la Comisión Federal de Comunicaciones.....	17
Información reglamentaria.....	18

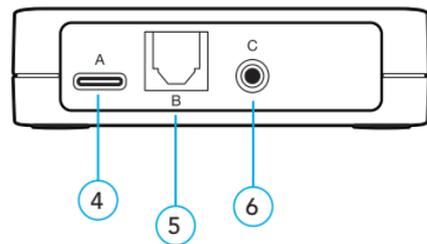
Conozca su TV Streamer

Resumen

- 1. Botón de encendido**
Apaga/enciende el TV Streamer.
- 2. Botón Emparejar**
Para emparejar sus audífonos.
- 3. Luz indicadora**
Proporciona el estado de funcionamiento del TV Streamer.
- 4. Toma de la fuente de alimentación (USB-C)**
Para el adaptador de corriente.
- 5. Toma óptica TOSLINK**
Para el cable óptico TOSLINK.
- 6. Toma analógica**
Para el cable de 3,5 mm a RCA.



Parte posterior del TV Streamer



Configure su TV Streamer

Encendido/apagado

Cuando está enchufado, un indicador blanco parpadeará durante 4 segundos y, luego, se encenderá de forma continua. Su TV Streamer está encendido.

Utilice el botón de encendido para **encender** o **apagar** su TV Streamer:

- **ENCENDIDO:** presione el botón de encendido. Suelte cuando la luz indicadora se encienda de color blanco.
- **APAGADO:** presione el botón de encendido. Una luz indicadora roja se encenderá durante 2 segundos y luego se apagará.

Para emparejar con audífonos

Antes de usar su TV Streamer por primera vez, deberá emparejarlo con sus audífonos. Esto le permite a su accesorio reconocer sus audífonos para que puedan funcionar juntos.

PASO 1: Encienda su TV Streamer.

PASO 2: Apague y encienda sus audífonos.

- **Para los sistemas de audífonos CROS: APAGUE** el audífono y el transmisor CROS. A continuación, **ENCIENDA** el audífono, pero deje el transmisor CROS **APAGADO**.

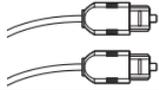
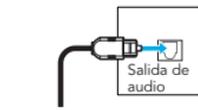
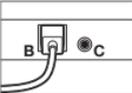
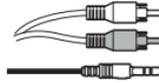
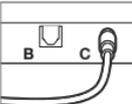
PASO 3: Empareje su TV Streamer con sus audífonos:

1. Asegúrese de que sus audífonos no estén conectados a dispositivos Bluetooth® cercanos:
 - **Apague** el Bluetooth en su teléfono móvil.
 - **Apague** todos los accesorios inalámbricos que ya estén emparejados con sus audífonos.

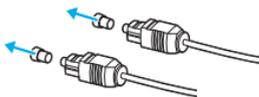
2. Coloque sus audífonos a menos de 15 cm (6 pulgadas) de su TV Streamer. Cuanto más cerca esté, mejor.
3. Presione el botón **Emparejar** en el TV Streamer. La luz indicadora comenzará a parpadear en verde.
 - **NOTA:** La transmisión de audio se detendrá temporalmente durante este paso.
4. La luz verde se volverá fija durante 2 segundos, para cada audífono, cuando el emparejamiento sea exitoso.

Para conectar su TV Streamer a una fuente de audio electrónica

Hay varias formas de conectar una fuente de audio a su TV Streamer. Mire cuidadosamente la fuente de audio electrónica (p. ej., un televisor, una computadora, un reproductor de MP3, un reproductor de DVD o una caja de cables) para determinar qué opciones de SALIDA DE AUDIO tiene.

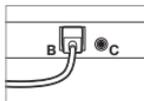
	Inserte el cable en la toma de SALIDA DE AUDIO de la fuente de audio electrónica.	Conecte el otro extremo del cable a la parte posterior del TV Streamer.
TOSLINK óptico 		Use la toma B. 
RCA a 3,5 mm analógico 	 <p>Nota: Conecte el rojo con el rojo y el blanco con el blanco.</p>	Use la toma C. 

1. Retire las tapas de plástico de ambos extremos del cable óptico TOSLINK.

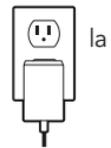


2. Conecte el cable óptico TOSLINK a la toma de salida de audio de la fuente de audio electrónica. Encienda la fuente de audio electrónica.

- **NOTA:** Si su fuente de audio electrónica no tiene una toma de salida de audio TOSLINK, pruebe con una fuente de audio electrónica diferente o pruebe con el cable de 3,5 mm a RCA.

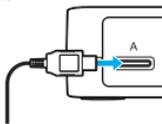


3. Conecte el otro extremo del cable óptico TOSLINK a la toma TOSLINK óptica en parte posterior del TV Streamer.



4. Enchufe el adaptador de corriente a la pared.

5. Inserte el adaptador de corriente en la toma de la fuente de alimentación en la parte posterior del TV Streamer.



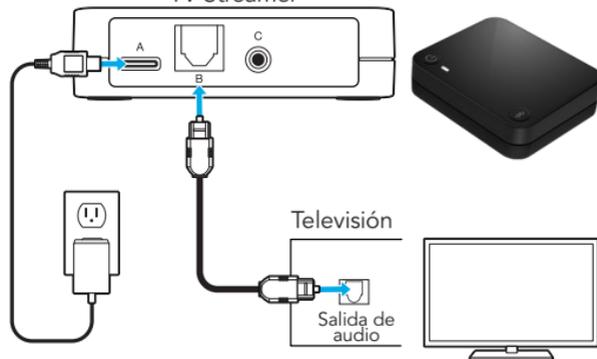
6. ¡Su TV Streamer está listo!

7. Encienda el televisor e inicie la transmisión del televisor a los audífonos en la aplicación My Starkey, con un control de usuario (si el profesional configuró uno) o con el botón Favorito del control remoto.



8. El LED se iluminará de color azul durante la transmisión.

Configuración típica



¡Listo! Vaya a la página siguiente para comenzar a usar su TV Streamer.

Use su TV Streamer

PASO 1: Compruebe que sus audífonos estén encendidos.

Antes de transmitir audio por primera vez, asegúrese de que sus audífonos estén emparejados con su TV Streamer. Consulte la pág. 6.

PASO 2: Encienda su TV Streamer (se puede ver una luz LED blanca).

PASO 3: Realice una de las siguientes acciones para iniciar/detener la transmisión:

- **Aplicación móvil de audífonos:** Abra la aplicación en su teléfono móvil o tablet. Seleccione la opción para iniciar/detener la transmisión en la pantalla **Accesorios**.
- **Control remoto inalámbrico:**
Si el profesional de la audición lo configuró, pulse el botón Favorito.
- **Control del usuario del audífono:**
Si el profesional de la audición lo configuró, un gesto específico (p. ej., presionar durante mucho tiempo o tocar dos veces un control del usuario) puede iniciar o detener la transmisión.



Recordatorio: la transmisión de audio se detendrá cuando se detecte una señal de audio entrante (es decir, una llamada telefónica).

Use su TV Streamer con audífonos de baja energía (LE) con Bluetooth.

PASO 1: Encienda su TV Streamer.

PASO 2: Vaya a la pantalla del localizador de transmisión Auracast™ en su dispositivo de baja energía con Bluetooth y audio (es decir, teléfono inteligente, computadora, etc.).

PASO 3: Seleccione el TV Streamer de la lista de transmisiones disponibles. El TV Streamer tiene un nombre único que se puede ubicar en la parte inferior del TV Streamer (es decir, TV-XXXXXX).

PASO 4: Cuando se lo indique su dispositivo de audio de baja energía, ingrese el código de difusión, que también se encuentra en la parte inferior del TV Streamer, para acceder a la transmisión.

- **NOTA:** El audio se transmitirá automáticamente.

Luz indicadora

La luz indicadora identifica el funcionamiento actual del TV Streamer:

Estado de la luz indicadora	Estado operativo
Blanco parpadeante	Cuando está enchufado
Blanco fijo	ENCENDIDO y sin transmisión
Verde parpadeante a verde	Emparejando/emparejado
Verde parpadeante a rojo	No se pudo emparejar; consulte la pág. 6
Azul fijo	Transmitiendo
Rojo fijo (2 segundos)	Apagando
Sin luz indicadora	APAGADO

Guía de resolución de problemas

¿Tiene problemas con su TV Streamer? Pruebe estos consejos. Si los problemas continúan, comuníquese con su profesional de la salud auditiva.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
Un audífono (o ambos) se desconecta inesperadamente de la transmisión de audio.	Los audífonos pueden estar en el borde del rango inalámbrico.	Acérquese al TV Streamer.
	El nivel de la batería del audífono ya no admite la transmisión de audio.	Sustituya la batería del audífono por una nueva.
	Es posible que el TV Streamer no esté bien posicionado para una transmisión óptima.	Vuelva a orientar el TV Streamer espacialmente girando unos grados hacia la derecha o la izquierda.
	Un objeto grande, como un mueble o una pared, podría estar degradando la señal.	Para un mejor funcionamiento, sus audífonos deben estar dentro de la línea de visión del TV Streamer.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
La luz indicadora está de color azul fijo, pero no se escuchan sonidos transmitidos en los audífonos.	Los audífonos no están dentro del rango inalámbrico.	Acérquese al TV Streamer.
	La transmisión de audio debe iniciarse manualmente para que se escuche en los audífonos.	Inicie manualmente la transmisión de audio a través de la aplicación móvil del audífono, el control remoto inalámbrico o el control del usuario del audífono.
	Los audífonos no están emparejados con el TV Streamer.	Consulte <i>Emparejar con audífonos</i> en la pág. 6.
Espero escuchar la transmisión de audio, pero mi luz indicadora está de color blanco fijo.	Es posible que el cable de audio esté conectado a la "entrada de audio" en la fuente de audio electrónica.	Asegúrese de que el cable esté enchufado a la toma de "salida de audio" en la fuente de audio electrónica.
	No hay señal de audio entrante disponible.	Encienda la fuente de audio electrónica.
	La salida de la fuente de audio electrónica no es del formato correcto.	Configure la salida digital de su fuente de audio electrónica en PCM o Dolby Audio.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
La luz indicadora está de color rojo fijo.	Posible condición de error.	Retire el adaptador de corriente de la toma A, espere 5 segundos y vuelva a insertar el adaptador de corriente.
El audio transmitido no está sincronizado con la imagen del televisor.	Muchos televisores nuevos (como los TVHD) tardan mucho en procesar la señal de video, por lo que pueden retrasar el audio para mantener la sincronización.	<ul style="list-style-type: none"> Intente usar otra toma de salida de audio (que puede requerir un tipo diferente de cable) en su televisor. Intente usar otra fuente de audio electrónica. Por ejemplo, si actualmente está usando una caja de cables, pruebe la salida de audio en un televisor o viceversa. Algunas fuentes de audio electrónicas (como televisores o receptores A/V) tienen una opción integrada para ajustar la secuencia de sincronización de audio y video.

Información adicional

Uso previsto

El TV Streamer es un accesorio para un audífono inalámbrico de conducción de aire de 2,4 GHz. Está diseñado como transmisor inalámbrico de sonido desde un televisor u otra fuente de audio electrónica directamente a un audífono de conducción de aire.

El TV Streamer está diseñado para cumplir con los estándares más estrictos de compatibilidad electromagnética internacional. Sin embargo, aún es posible que experimente interferencias causadas por variaciones en el tendido eléctrico, detectores de metales en aeropuertos, campos electromagnéticos de otros dispositivos médicos, señales de radio y descargas electrostáticas.

El TV Streamer está diseñado para limpiarse con un paño húmedo humedecido con agua jabonosa.

Si usa otros dispositivos médicos o usa dispositivos médicos implantables, como desfibriladores o marcapasos, y le preocupa que su TV Streamer pueda interferir con su dispositivo médico, comuníquese con su médico o con el fabricante de su dispositivo médico para obtener información sobre el riesgo de interferencia.

No debe utilizar su TV Streamer durante una RM ni en una cámara hiperbárica u otros entornos ricos en oxígeno.

Su TV Streamer no está formalmente certificado para operar en atmósferas explosivas, como las que pueden encontrarse en minas de carbón o en ciertas fábricas químicas.

Uso en aviones

Su TV Streamer no debe usarse en aviones, a menos que el personal de vuelo lo permita específicamente.

Uso internacional

Su TV Streamer está aprobado para funcionar con una radiofrecuencia específica para su país o región y es posible que no esté aprobado para el uso fuera de su país o región. Tenga en cuenta que la operación durante viajes internacionales puede causar interferencia con otros instrumentos electrónicos, u otros instrumentos electrónicos pueden causar interferencia con su TV Streamer.



El TV Streamer debe almacenarse y transportarse dentro de los rangos de temperatura y humedad de -40 °C (-40 °F) a +60 °C (140 °F) y de 10 % a 95 % de humedad relativa, y los límites de altitud son de 70 kPa a 106 kPa (equivalente a altitudes de 380 m (1200 pies) por debajo del nivel del mar a 3000 m (10 000 pies).

El dispositivo de TV está diseñado para funcionar en interiores en el rango de temperaturas de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Beneficio clínico

El accesorio en sí no proporciona un beneficio clínico directo. Se proporciona un beneficio clínico indirecto al permitir que el dispositivo principal (audífonos inalámbricos) logre su propósito previsto.

Las reglamentaciones nos exigen que proporcionemos las siguientes advertencias:

⚠️ ADVERTENCIA: Debe evitarse el uso del TV Streamer directamente junto a otros equipos electrónicos, ya que podría provocar un rendimiento inadecuado. Si dicho uso es necesario, verifique que sus audífonos y el otro equipo funcionen normalmente.

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de accesorios, componentes o piezas de repuesto que no sean los proporcionados por el fabricante del TV Streamer podría provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas y una disminución de la inmunidad electromagnética, y podría provocar un deterioro en el rendimiento.

⚠️ ADVERTENCIA: Si se utiliza un equipo portátil de comunicaciones por radiofrecuencia a menos de 30 cm (12 pulgadas) de su TV Streamer, podría deteriorarse el rendimiento del audífono. Si esto ocurre, aléjese del equipo de comunicaciones.

Aunque el TV Streamer no está formalmente certificado (clasificación IP) para la protección contra el ingreso de polvo o agua, según la norma IEC 60529, ha sido probado en el nivel IP 5X. Esto significa que el TV Streamer está protegido del polvo.

El TV Streamer no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No lo abra ni lo modifique.

No conecte el TV Streamer a ningún dispositivo no descrito en este manual.

La vida útil esperada del TV Streamer es de 5 años.

Descripción técnica inalámbrica

StarLink Edge TV Streamer funciona en la banda de 2,4 a 2,4835 GHz con una potencia radiada efectiva máxima de 21 dBm (Norteamérica), 10 dBm (resto del mundo) con tipo de modulación de modulación por desplazamiento de frecuencia gaussiana (Gaussian Frequency Shift Keying, GFSK) y ancho de banda de 2 MHz. La sección receptora del radio tiene un ancho de banda de 2 MHz.

El TV Streamer ha sido probado y ha pasado las siguientes pruebas de emisiones e inmunidad:

- Requisitos de emisiones irradiadas y conducidas de la norma 60601-1-2 de la IEC para un dispositivo clase B del grupo 1 indicados en la norma CISPR 11.
- Distorsión armónica y fluctuaciones de voltaje que afectan la fuente de entrada de energía, como se indica en la Tabla 2 de la norma 60601-1-2 de la IEC.
- Inmunidad radiada por RF a un nivel de campo de 10 V/m entre 80 MHz y 2,7 GHz, así como niveles de campo más altos de dispositivos de comunicaciones, como se indica en la Tabla 9 de la norma 60601-1-2 de la IEC.
- Inmunidad a campos magnéticos de frecuencia eléctrica a un nivel de campo de 30 A/m y a campos magnéticos de proximidad, como se indica en la Tabla 11 de la norma 60601-1-2 de la IEC.
- Inmunidad a niveles de descarga electrostática (Electrostatic Discharge, ESD) de +/- 8 kV de descarga conducida y +/- 15 kV de descarga de aire.
- Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos en la entrada de energía a un nivel de +/- 2 kV a una velocidad de repetición de 100 Hz.
- Inmunidad a sobretensiones en la entrada de energía de +/- 1 kV línea a línea.

- Inmunidad a perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF en la entrada de energía, como se indica en la Tabla 6 de la norma 60601-1-2 de la IEC.
- Inmunidad a caídas de voltaje e interrupciones en la entrada de energía, como se indica en la Tabla 6 de la norma 60601-1-2 de la IEC.

INFORME DE EVENTOS ADVERSOS EN LA UE

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con sus dispositivos debe informarse a su representante local de Starkey y a la autoridad competente del estado miembro en el que esté establecido. Un incidente grave se define como cualquier mal funcionamiento, deterioro de las características o del rendimiento del dispositivo, o error en el manual del usuario/etiquetado del dispositivo que podría provocar la muerte o un deterioro grave del estado de salud del usuario, o que podría tener ese efecto si vuelve a producirse.

Información de la Comisión Federal de Comunicaciones

AVISOS INALÁMBRICOS

FCC ID:EOA-24TVE

IC: 6903A-24 TVE (modelos 810 y 811)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) y con los estándares RSS exentos de licencia del (Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (Innovation, Science and Economic Development, ISED) de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. La FCC y el ISED de Canadá requieren que este dispositivo se mantenga al menos a 20 cm (8 pulgadas) del cuerpo de una persona.

NOTA: El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Por el presente, Starkey Laboratories, Inc. declara que StarLink Edge TV Streamer cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en las siguientes direcciones y en docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Por el presente, Starkey Laboratories, Inc. declara que StarLink Edge TV Streamer cumple con el Reglamento de Equipos de Radio del Reino Unido SI 2017 y sus enmiendas. Se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad del Reino Unido en las siguientes direcciones y en docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Información reglamentaria

 **Starkey Laboratories, Inc.**
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344, EE. UU.
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Alemania

Persona autorizada del Reino Unido:
Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX, UK
www.starkey.co.uk



Los desechos de equipos electrónicos deben manipularse de acuerdo con las reglamentaciones locales.



Consulte el Manual del usuario.



Mantener seco.

Instrucciones para el desecho de artículos electrónicos viejos

Starkey Laboratories, Inc. alienta, la UE exige, y las leyes locales de su comunidad pueden exigir que su TV Streamer se deseché a través de su proceso local de reciclaje/desecho de productos electrónicos.

Incluya este manual del usuario al desechar su TV Streamer.

Símbolo	Significado del símbolo	Norma aplicable	Número del símbolo
	Fabricante	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Representante autorizado en la Comunidad Europea	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Fecha de fabricación	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Número de catálogo	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Número de serie	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Dispositivo médico	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Mantener seco	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Límite de temperatura	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Limitación de humedad	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Precaución	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Señal de advertencia general	EC 60601-1, Referencia n.º Tabla D.2, Señal de seguridad 2	ISO 7010-W001
	Consulte el manual/cuadernillo de instrucciones.	EC 60601-1, Referencia n.º Tabla D.2, Señal de seguridad 10	ISO 7010-M002
	Recolectar por separado	DIRECTIVA 2012/19/UE (RAEE)	Anexo IX
	Equipo clase II	IEC 60417, Referencia n.º Tabla D.1	Símbolo 9 (IEC 60417-5172)
	Marca de cumplimiento normativo (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	N/C
	Marca Giteki	Ley de Radio de Japón	N/C
	Corriente continua	IEC 60601-1, Referencia n.º Tabla D.1	IEC 60417-5031
	Símbolo de reciclaje	Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo	Anexo I-VII



StarLink y Starkey son marcas comerciales de Starkey Laboratories, Inc.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Starkey se hace bajo licencia. La marca y los logotipos de Auracast™ son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG. Cualquier uso de dichas marcas por parte de Starkey se realiza bajo licencia.

©2024 Starkey Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados. P00007351 8/24 BKL3226-00-LS-XX
Patente: www.starkey.com/patents